

# LA DEMOCRACIA

SEMANARIO DE COMBATE

Organo de propaganda para las Ligas Porristas de la Provincia de Colón, y sostenedor decidido de la candidatura del Dr. Belisario Porras, padre y defensor de la Juventud pensante del país

2a. Epoca

Colón, Septiembre 3 de 1927.

No. 7.

## PECHO AL FRENTE, CARA AL SOL

### NO HAY QUE TEMER AL SACRIFICIO

Nada hay más sugestivo y a la vez más aplicable a la sana moralidad como el aforismo de la lengua de Shakespeare que se resume en las siguientes palabras: "To be or no to be", "Ser o no ser". He aquí la regla o pauta de conducta que debemos seguir en todas nuestras actividades, sobre todo en la política ciudadana en la que se debe dar al traste con la farsa y con la hipocresía, propias únicamente en los individuos pusilánimes incapaces de soportar los efectos contrarios a una determinación definida y única.

Existiendo esa clase de falsos y malos políticos, incapaces de darse a conocer porque no tienen el suficiente valor para hacerlo, bailadores de cuerda, oportunistas que son doctos en la ficción y el engaño, en la adulación rastrera etc., tales individuos son unos infames, protervos, que al creer engañar se desnudan ellos mismos y dejan al descubierto las lacras de una ruindad miserable.

A medida que la civilización avanza, cierto es que ella trae consigo un renacimiento de nuevas orientaciones políticas y socialistas, y de aquí el que hoy se contemplen tantos partidos con ideales nuevos y propios ca-

da uno, pero siempre con un noble fin por delante, muy lejos de la falsía y de la traición.

Ya que hablamos de política, justo es decir, que todo individuo debe por honor, por moralidad y por decoro, definirse completamente y sin circunloquios y defender con todas sus energías y potencialidades la causa que con placer y a conciencia se resuelve seguir, sin importarle poco los resultados adversos que pudieran suceder.

Se debe recordar y aplicar en tal caso la tendencia épica espartana que ponía por delante el éxito de la causa que se defendía a cualquier interés o cualquier otro fin preconcebido.

Se esforzaban los antiguos espartanos por la victoria y esto era lo único que los fascinaba en su mundo interior y lo que en ellos constituía la más vehemente obsesión.

Es así como se debe proceder en la arena política, muy lejos de toda sombra y de toda duda y por el contrario a plena luz y abiertamente con la idea refulgente del triunfo que de no tener en este caso la aprobación general lleva en cambio la íntima satisfacción del deber cumplido honradamente.

## LAS CONSECUENCIAS DEL MAL PROCEDER

### SON HIJAS DEL SENTIMIENTO DEL ALMA

El Jefe del Gobierno, señor Rodolfo Chiari, se ha mareado en la attura de tal manera, que sus mejores amigos lo dejarán solo tan pronto como deje la Presidencia de la República, única causa por la cual se están aguantando, con el fin de ver si pueden sacar algo de lo tanto que les conviene a sus propios intereses. La decepción es el único camino abierto que deja el Presidente de la República a su paso por ese puesto, cuando debiera haber sembrado en el corazón de los del pueblo, la gratitud con el fin de poder cosechar más tarde cuando no ten-

ga mando ni nala que ofrecer.

Sin embargo, a muchos de sus buenos amigos les ha cabido el honor de separarse de él, ahora justamente cuando puede hacer algo por ellos, en virtud de sus innumerables desaciertos, y de su falta de consecuencia política, uno de los delitos más graves de los que ha cometido en su ingenua vida de amigo, de caballero y de magistrado. Esas son las consecuencias del mal proceder y de los sentimientos del alma, que suele sufrir en la tierra y en el cielo, y en todas partes donde se adora a un Dios.

## NO HAY SEGURIDAD PUBLICA

### EL COMERCIO EN COMPLETO DESAMPARO

En la noche del 30 del presente, los ladrones rompieron una puerta de la casa comercial de los señores "Zakay Sittón y Co. Ltd.", de la Avenida Bolívar, casa número 8,116 entre las calles ocho y nueve. Los ladrones se llevaron en efectivo B/72.20; además, tres piezas de género por valor de B/75.00, siete docenas de medias por valor de B/15.00, una docena de camisas por valor de B/20.00, dos pañuelos de seda por valor de B/30.00, que hacen un total de B/212.20, y algunas cosas más que por el momento no se ha podido determinar; los valores determinados son en precio de factura, pues los artículos no habían sido liquidados. Sin embargo el Gobierno exige a los comerciantes el pago de los impuestos sin garantizar sus intereses, gastando el tesoro en fiestas y parrandas sin preocuparse por el buen nombre del país.

## UNA LECCION

### PARA LOS ALCALDES Y CORREGIDORES, QUE SE EXTIENDE A LOS JUECES DE POLICIA QUE SIRVEN DE INSTRUMENTO.

Dice el Secretario de Gobierno y Justicia doctor don Carlos Laureano López en su Memoria presentada a la Asamblea Nacional, a folio tercero, lo siguiente:

"Los Alcaldes poseen principalmente el carácter de Agentes del Poder Ejecutivo y no el de MANDATARIOS DEL PUEBLO, de lo cual resulta que la mayor parte de esos funcionarios suelen preocuparse muy poco por el bienestar y prosperidad de sus inmediatos gobernados, PARA ATENDER ASUNTOS DE OTRO ORDEN O A LOS ESTRECHOS DE BANDERIA POLITICA, además de los conflictos frecuentes que surgen entre ellos y los Concejos siempre perjudiciales a la administración pública".

Como se ve, el Ministro de Estado en el Despacho de Gobierno y Justicia, es el primero en aceptar y exponer, que "LOS ALCALDES Y CORREGIDORES, (y los Jueces de Policía instrumentos de los Gobernadores, agregamos nosotros), SON PERJUDICIALES A LA ADMINISTRACION PUBLICA por que NO SON MANDATARIOS DEL PUEBLO, sino AGENTES DEL PODER EJECUTIVO PARA ATENDER ASUNTOS DE OTRO ORDEN O A LOS ESTRECHOS DE BANDERIA POLITICA". La seguridad pública, pues, no existe en el país; está comprobado que el orden constitucional está turbado, y que los malos Alcaldes, Corregidores y Jueces que se cometen, se cometen por

"Agentes del Poder Ejecutivo".

Si las libertades individuales están amenazados, y así lo afirma la más alta de las autoridades administrativas del Gobierno del señor Chiari, los derechos individuales, y especialmente el del sufragio, deben ser garantizados por una supervigilancia, ya que así urge a los intereses del país que obliga al Gobierno de los EE. UU. DE NORTE A. a "garantizar los derechos, la libertad y el orden público y constitucional." En tan tristes condiciones, el Ministro de Gobierno deja a estos funcionarios en el forzado caso de quedar convertido; ante los ojos del mundo internacional, en REOS DE ABUSO DE AUTORIDAD según el Código Administrativo, por una parte, y el Código Penal por la otra; estos funcionarios deberían, arrojados en el manto de la dignidad, la vergüenza y el patriotismo, RENUNCIAR SUS CARGOS, ya que todo indica, que el día de las responsabilidades, serán ellos los que cargarán con el pesado fardo de la maldad y de la infamia, que los hará convictos de los delitos de "TRAICION A LA PATRIA", Y RESPONSABLES DE LAS TORTURAS, VIOLACIONES DE LA CONSTITUCION Y LAS LEYES, y cómplices de los asesinatos del pueblo, del cual

Sirva esta lección de patriótico ejemplo y leal consejo a los Alcaldes, Corregidores y Jueces

(Pasa a la página 3)

# COLUMNAS DE FUEGO

(MANTENIDAS POR EL CAPITAN VERDADES)

## EN LA TRAMPA

Queridos lectores: el Capitán Verdades se halla a buen recaudo en una de las celdas del Cuartel de Policía, nada menos que con 40 morlacos de a 24 horas cada uno. Y por nada.... Así como lo oyen.

Le prepararon una emboscada y cayó en la trampa.

Por travieso, por estarse ocultando de las culebras, se metió por un callejón de la Avenida Bolívar; y por cosa tan sencilla, un Agente de Policía cargó con él a la Guardia de Prevención, y lo acusó de repetir aquella escena pública que nos refiere PEPTO el de "E Gráfico".

El Capitán se defendió como "gato boca arriba". Agotó todos los recursos: Habeas Corpus, por duplicado; apelaciones, incidentes de nulidad, solicitud de revisión y hasta protestó con el apóstrofe de Cambronne; pero nada le valió.

El Juzgador, impassible, miraba todos estos recursos como "gallina que mira sal".

Y aquí lo tienen en buen pasto: Lo que sí les aseguro es que cuando cumpla la pena saldrá más pipón y más estúpido que el Juez Bertoncini.

El Gobernadorcillo brinca de contento que ni un títere sin cabeza; y exclama:

"Cuarenta días de jolgorio en mis vastos dominios, sin peligro, sin zozobra de que el Capitán Verdades salga al paso y divulgue mis bellaquerías".

Y regocijadamente sonríe mostrando sus dientes de fino canino.

Esto se explica: se hacían necesarios aquellos paseitos nocturnos con damas zoneítas; las visitas cotidianas a Nueva Providencia (Limón); que el Yate recorriera la Circunscripción de San Blas en viaje de recreo, etc. etc.

Y se explica otra coincidencia: la de la inauguración de la Planta eléctrica de Escobal y la prisión del Capitán Verdades: para que las verdades respecto a dicha Planta no se sepan.

Pero la coincidencia que no se explica es la de que de la noche a la mañana han aparecido dos palacios de cemento armado, ambos en la misma calle 6ª de esta ciudad, distantes uno de otro media cuadra a lo sumo; o, como dice un comentarista: "sólo los separa la calle".

## LOS ANIMALES SE IMPONEN

Se me refiere que un amigo mío, solicitó permiso al Oficial de Guardia para hacerme una visita en la celda donde me tienen recluido. En ese momento estaba presente ahí un indi-

viduo que tiene aspecto de ignominioso, es decir, de cualquier animal repulsivo, y a quien la gente ha dado en llamarlo "Carlos A. Bertoncini". Pues bien, el tal ente al enterarse de la solicitud de mi amigo se dirigió al Oficial de Guardia en estos términos: "no den permiso para visitar a ese hombre". Mi amigo se retiró murmurando: "En verdad, los animales se imponen".

## UNA PREGUNTITA

Podrá decirnos el señor Carlos A. Bertoncini por qué salió intempestivamente del país, allá por el año 1919?

No es curiosidad.

## DESDE MI CELDA

Desde el primer número de este semanario, me hice cargo de esta sección y, tras descargas cerradas, con tiro certero, he logrado destrozor la blanca túnica con que se disfrazaba el Títere, elevado a la categoría de Gobernadorcillo, haciéndose pasar por impoluto y de uñas recortadas.

No pudiendo el "célebre explicador" resistir el ataque, ni desvirtuar, en ninguna forma, los cargos que le he hecho,—en el primer intento que hizo "explicando una coincidencia" sufrió la gran derrota,—inventó un motivo para encarcelarme, valiéndose de esbirros irresponsables.

Fui acusado ante el Juez Carlos Bertoncini, cómplice obscuro, (que del Gobernador Arosemena usufructúo), por una falta, que no se le ocurre cometer a un niño, y se me calificó con 40 días de arresto; el juzgador se apartó de los más elementales principios de equidad y justicia para cumplir la innoble consigna.

Pero en fin, todo tiene remedio en esta vida.....

En un país republicano como éste, donde existe tan poco adelanto político y tan poco sentido moral, no es posible conseguir hombres que tengan una vasta preparación y un temperamento elevado y ecuánime.

Así, es lógico que los hombres sin ejecutorias, los que, por sus actos en la vida, han sido, son y serán oscuros, ejecuten toda clase de hechos indignos contra sus adversarios en política para mejorar o robustecer sus posiciones en gobiernos expirantes y desacreditados, sin pensar que con tal manera de hacer, hacen resaltar su pasado tenebroso y repugnante.

Green, torpes, que reprimiendo la libertad de pensamiento, secuestrando los medios de publicidad, encarcelando a los que divulgan las verdades y enro-

que, como dijo Pablo Arosemena. "ya pasó de moda el error".

Nosotros estamos en la Cárcel; pero quienes en ella nos colocan están en la cárcel del desprecio público, sin contar con que se les teme porque son ca-

paces de toda clase de bellaquerías.

Pero cuando suba el ilustre Caudillo que dirige nuestra causa, los veremos haciendo gentiles saludos a los mismos que hoy persiguen y encarcelan. Así son los miserables....

J. M. R. Tejada.

# LA VOZ DE LA PROVINCIA

## EL PORRISMO ES DIGNIDAD Y ACCION

Garrote, Agosto 31 de 1927.

Señor don

Pablo E. Rangel, Colón.

Muy estimado amigo:

Con motivo de su alta circular número 1º de 31 de julio y la aparición de mi nombre en su fuerte periódico LA DEMOCRACIA, como agente y corresponsal, ha sido consecuencia de mi renuncia del puesto de Corregidor de Policía de este lugar.

Pues no tardó el Alcalde Municipal del Distrito en llamarme la atención sobre este particular, y la contestación fue mi renuncia del puesto.

Quiero hacer constar que usted me conoce, y por ello admitió en aceptar que no he de ser indiferente a las funestas conse-

cuencias a que está expuesto a llevarse al país, como no lo estoy. Es por lo que le doy pública manifestación y hago mía la defensa de su periódico, después de haber presentado mi renuncia del puesto que he venido desempeñando, puesto que me importa un comino y aunque tuviera un sueldo completamente alagueño, también lo despreciaría para presentarme así libre de toda mancha de gobierno a la causa redentora que con tino y acierto defenderá al país.

Reciba mi más calurosa felicitación por su valiente semanario y permítame cerrar mis mal hilvanadas fraces con un viva a la causa del Porrismo!....

Soy de usted atento s., s., y amigo y copartidario,

Eliseo Santizo.

## PESAME

Enviamos nuestra más sentida expresión de condolencia extensiva a los demás miembros de su estimable familia al apreciado amigo y copartidario político señor don Joaquín Santamaría por la muerte de su señora madre quien en vida fue Doña Rosa T. de Santamaría (Q. E. P. D.), acaecida en la ciudad de Panamá el 26 de agosto próximo pasado, y quien contaba a la sazón 90 años de edad.

## IN MEMORIAM

Un poco tarde hemos sabido que en la población de Mandinga, según informes de fuente fidedigna, dejó de existir a consecuencia de una operación, el inteligente y siempre buen amigo (q. d. d. g.) don José Isabel Avila, caballero que pertenecía a la familia Avila del simpático pueblo de Nombre de Dios, de donde era oriundo, familia que

se ha distinguido por su honradez, elevadas maneras y bellos anhelos por el progreso de su pueblo.

Nunca pudiéramos deplorar en la forma adecuada tan sentida desaparición por los neoxs de amistad que nos ligaban al extinto y por deferencia debida a la familia Avila, queremos formular así nuestra condolencia por tan infauto suceso.

El pueblo entero de Nombre de Dios, por el cual sentimos una alta estimación, pierde con la muerte de José Isabel Avila, un correcto ciudadano y un valiente luchador, pues siempre se distinguió por el deseo patriótico de elevar la cultura de su pueblo natal y por que los hijos de la Provincia adquirieran la representación de ella.

Deploramos una vez más este suceso que nos llena de dolor y enviamos a la familia Avila y la sociedad nombrediosense en general nuestra expresión de condolencia.

# LA GUADAÑA

—DE—  
J. E. DIAZ

Vendemos frutas y verduras de las mejores y más baratas.

Avenida Amador Guerrero, No. 4,084  
COLON, R. D. P.

# PLOMERIA "LA NACIONAL"

—DE—  
JACINTO COBOS

Se arreglan trabajos del ramo, con prontitud y esmero.  
Ave. Amador Guerrero No. 5,072.—Teléfono No. 132.  
COLON, R. DE P.

# LA DEMOCRACIA

SEMANARIO DE COMBATE

Director y Administrador: Pablo E. Rangel

Redactores: J. M. R. Tejada, José de la Rosa y todos los porristas de la Provincia.

## CONDICIONES:

Este periódico saldrá todos los sábados en las primeras horas de la mañana; para lo relacionada con las publicaciones dirijase al Director.

Toda correspondencia debe ser recomendada. Se exigen las firmas responsables y la dirección responde por los artículos no firmados.

Tip. EL HERALDO

## CLOROSIS MINISTERIAL

### LA INGRATITUD DE CHIARI LO SEPULTARA VIVO

El tiempo es juez inapelable que confirma todas las verdades y desacredita y destruye todos los errores, dice la filosofía. Es natural que con el correr del tiempo, el desarrollo de todos los fenómenos físicos nos den a conocer por medio de una lección objetiva, la verdad, que es la Reina y señora de los hombres de bien. Los amigos del Gobierno, creen que con mentir, ya tienen el triunfo asegurado, y se preocupan en estar gastando el dinero del Estado, que es común a todos los ciudadanos, para engañarse, y engañar al Presidente de la República, haciéndole ver que el país está con él.

Dicen en los periódicos ministeriales, que el Porristismo es un grupo pequeño, de muy poco mérito, y que el Gobierno cuenta con todos los elementos que le dará el triunfo. La verdad es, que la lección será única; el tiempo hará que el Presidente conozca el error en que lo tienen; el mismo Presidente debe saber, que a última hora, no llegará a tener ni candidato, y no será aventurado afirmar, que quedará hasta sin Gabinete, pues en el mismo Gabinete hay una verdadera clorosis ministerial.

El Presidente de la República tiene que haber notado, lo pálido de sus Ministros, en relación con los asuntos de candidatura, a causa de las distintas aspiraciones que, si bien es cierto que son justas, también es verdad que no las han sujetado a la dieta moral indispensable que pudiera fortificarlas de una manera matemática.

Y eso es natural. Unos, se han dedicado a la lisonja, para alagar la vanidad humana del Presidente. Otros, a preparar el futuro de sus generaciones, comprometiendo la soberanía y la historia del país. Otros, a conseguir la formación de un partido dentro del mismo partido del Gobierno. Otros, a preparar su candidatura directa, y otros, su candidatura indirecta. Esta complicación en el organismo del Gobierno, ha traído como consecuencia lógica, la clorosis ministerial, que es un mal de suyo mortal, por la difícil aplicación de un medicamento eficaz, que combatiendo un mal, no afecte a los otros, y precipite la verdadera crisis.

Pero la culpa de todo esto, la tiene el Presidente Chiari; su ingratitud lo arrastró al triste lugar donde se encuentra. Primero, por haber traicionado a su compadre Porras.

Segundo, por haber traicionado a su amigo Duque, que a última hora lo vio negro, cuando llegó el momento de la correspondencia y de la gratitud; y tercero, por el desprecio que siempre ha hecho de sus amigos pobres, que con toda y su pobreza de dinero, son ricos de alma y de nobles sentimientos. Su ingratitud, pues, lo llevará vivo, a la negra sepultura, donde tendrá que hablar a solas con la voz de su conciencia, ya tarde.

## LIMOSNAS CON ESCOPETA

CAZANDO ADEPTOS PARA APARENTAR POPULARIDAD.—QUE RENUNCIE PARA VER QUIEN LO SALUDA SIQUIERA AL PASAR.

Es tan ridículo el medio indigente de la República; seguro de que se vale el Gobernador de esta Provincia para Pablo Morales, ha recibido algo hacer ver que el Gobierno cuenta con muchos adeptos, que dá blico y que José María Vázquez verdadera lástima ver cómo en el correo suplicaba la firma manda a varios individuos de oficina en oficina, con listas, a recomendando que "cuidaran el amenazando con la destitución esa oficina. YA SABE EL al que no firme una ADHESION PRESIDENTE DE LA REPUBLICA QUE CUENTA con mu-

ma gane en la Provincia de Colón, por todas sus buenas obras efectuadas en beneficio del pueblo.

Sabemos además que ha mandado comisiones a recoger fir-

mas a varios caseríos, y que el sistema es pedir la firma con el Corregidor o el policía al pie, como quien dice: "UNA LIMOSNA POR QUE SINO..... El día del santo veremos.

## PROCEDIMIENTO INDECOROSO

El señor Fabriciano Ortiz se ha acercado a nosotros y con palabras que revelan hondo disgusto, tanto de él como de todos sus paisanos de Nombre de Dios, nos ha manifestado lo siguiente:

"Como ustedes saben, el 15 de agosto del año en curso murió en la población de Mandinga el muy conocido y estimable caballero José Isabel Avila (q. d. D. g.) a quien se le llamaba amigablemente (Chavé). Fue llamado allá por el señor Luis Hernández R., actual Intendente de la Circunscripción de San Blas para diz que empleado, quien se daba ínfulas de ser muy noble amigo del finado y de los nombrediosenses, pero q' con su proceder, como se verá más adelante, en relación con la muerte de Avila, ha dado muestra de hipocresía y se ha dado a conocer como tal y como impolítico y mal amigo.

Enfermo Avila, el señor Hernández R. no se preocupó ni interesó siquiera por avisar a la estimable familia de Chavé que es muy numerosa en Nombre de Dios, el mal estado de salud del finado, con todo y corresponderle este gesto de hecho al señor Intendente, desde luego q' por él fue Avila hacia aquellas regiones.

También debió el señor Hernández, ya q' se las daba de amigo, haberlo enviado a esta ciudad para que hubiese ingresado a un hospital, pues así hubiese sido Avila mejor atendido y su vida no hubiera peligrado, ni habría muerto de manera tan solitaria y triste como aconteció el deplorable suceso el cual nunca dejaremos de sentir y q' acabó con la vida de un buen ciudadano y de un buen amigo y defensor de los intereses de su Provincia y de sus paisanos.

Murió como el peor de los

huérfanos!.....

Lamentamos el caso con toda la honradez y con la autoridad de nuestro espíritu, que nos consideramos, como leales amigos de los hijos de Nombre de Dios y de los demás habitantes de los pueblos de la Provincia.

Son en momentos difíciles como éste, cuando se demuestra la buena y sincera amistad y el aprecio que se tiene por una persona y no únicamente en los holgorios y francachelas pues las personas cultas y sensatas saben apreciar las nobles acciones.

Es preciso en vista de procedimientos tan poco cuerds como el que comentamos, prepararse para el futuro y no dejarse engañar por la farsa y la poca sinceridad con que proceden con los amigos de los pueblos de esta Provincia ciertos políticos-otros quienes hoy ocupan los destinos públicos en esta Provincia y quienes por el hecho de no ser panameños legítimos, aparentan ser amigos por un interés inmediato, única y exclusivamente; como se desprende del hecho doloroso que aconteció con un buen hijo de Nombre de Dios, que deploramos intensamente.

Para muestra, con un botón basta, y deben ir tomando nota los amigos de los diversos pueblos de la costa, de estas acciones que hablan por sí solas.

UNA LECCION. ....  
(Viene de la 1ª página)

de Policía, a fin de salvar al país de verguenzas y amenazas, ya q' altos funcionarios se excusan de antemano de la responsabilidad directa, para q' esas autoridades inconscientes, empuñen f'ramente el puñal fratricida y expongan a la madre patria a terribles amarguras, que les traera como consecuencia, la maldición de Dios, el baldón para su historia, y la dehonra para sus generaciones.

## TALLER DE REPARAR CALZADO

—DE—  
J. BIENDICHO

Calle 10 y Avenida Balboa.—Somos puntuales con nuestra clientela.

## PLATERIA Y JOYERIA

—DE—  
F. FERNANDEZ Q.

Nuestros trabajos son esmerados y puntuales.—Calle 6º número 3,005.

COLON, R. DE P.



# SPECIAL ENGLISH SECTION

(IN CHARGE OF "THE CORRECT MAN")

## INEFFICIENCY & INCOMPETENCY

While sitting in the foyer of one of our prominent hotels one afternoon recently, sipping a cooling beverage to offset the heat of the day, it was my good fortune to over-hear a prominent foreigner commenting on the activities, efficiency and competency of the officials of one of our neighbouring republics. Evidently, this gentleman must have been a native of the country whose officials he was eulogizing and he must have felt gratification and pride that he was able conscientiously to laud them as he did. Me, for myself, over on the other side of the room, felt humiliated, ashamed and mortified that I was not in a position to step forward and say the same of the official appointees of the present government, the rulers and guides of the destinies of my place of birth. This man's conversation with his friend caused me to review the activities, efficiency and competency of those holding the offices in Colon to-day. These appointments from the abortive results we have obtained, are evidently (without the necessity of serious thought) political plums, appointments of favour, reward for political intrigue, payment for the "Almighty" vote, without consideration as to whether the individual is fitted from experience or intellectually to properly administer the various duties attendant to each specific office. Take for instance the department of Finance and Treasury —has any country in God's world ever been afflicted with appointments that are more inefficient, incompetent and unworthy than this unfortunate branch of the government? We don't have to go very far for an example—the Government's bonded warehouses, a hotbed of intrigue, dishonesty etc., etc. and so palpable and barefaced and yet those responsible are unable to check, curb or correct the glaring irregularities that occur and recur almost daily —morning—

midday—noon & night. Reverting now directly to the city of Colon, although Colon is well mixed in the bonded warehouse irregularities referred to above, the administration locally has never been more lax, indifferent and incapable than it is under the present control, the immorality of its women, not only those licensed to practise their prostitution within a given area; but there are thousands of unlicensed women spread out throughout the entire area comprising Colon proper, even encroaching on that portion selected or provided for the respectable community who are openly and unwisely selling their immoral character without fear or restriction, even brazenly and barefacedly when taken to task about their conduct; but there is nothing ever done, nobody who ever attempts to check or correct this condition by forcing lewd characters to draw within their dirty sphere and it is well and widely known to each and everyone of the officials who are responsible for the moral cleanliness of this magnificently improving city. Almost every day you can hear complaints from the merchants, from the respectable residents, of burglaries of all kinds and class, from the little six, eight year old boys squeezing through the four and six inch transoms over the stores in the commercial section, to the grown desperado breaking the locks, smashing the windows and violating the sanctity of the private home. Policemen are never to be found when needed and nothing is ever done by these puny incapable officials to rectify this terrible condition.

Take again..... Oh well! What is the use of enumerating each and every one that comes to my mind, it all means the same thing in the end and as space in this valuable paper is more or less limited, I would suspend my further comments of the others I have in mind for another time.

## BY THE MAN WHO THINKS

### A LECTURE TO THE ALCALDES AND CORREGIDORES, WHICH SHOULD BE EXTENDED TO THE JUDGES OF THE NIGHT COURTS.

The Secretary of Government and Justice, Dr. Carlos Laureano López, made on page 3 of his memoirs presented to the National Assembly the following statement: "Al Mayors (Alcaldes) are invested principally with the agency of the Executive, and are not agents of the

people, the result being that a large number of these officials rarely interest themselves in the good and welfare of the people; but rather occupy themselves with other matters, sometimes to local politics, when not engaged in the frequent conflicts which generally arises

between them and the various Municipal Councils". As it is seen, the Secretary of Government and Justice is the first in accepting, and expressing that the Alcaldes and Corregidores (we will add the Judges of the Night Courts) are detrimental to the public administration, inasmuch that they are not agents of the people but rather agents of the Executive to attend to matters which varies in nature. Public safety, then, does not exist in the country, which tends to prove that the constitutional order is being disturbed, owing to the fact that all infamous acts committed, are done by Agents of the Executive.

If individual rights are threatened, and this is so affirmed by the highest Official in the Charrí administration, then all individual rights, and especially the rights of suffrage, ought to be guaranteed by a super-vigilance of a foreign government. It being so urged for the best interest of the country, the United States government is compelled to guarantee all individual rights, and to preserve the constitutional order. Under these deplorable conditions, the Minister of Government and

Justice has converted all those Officials, in the sight of the world, as being guilty of having abused their authority according to the Administrative Code on one side, and on the other according to the Penal Code; these officials, then, should, if vested with a mantle of dignity, shame or patriotism, resign their positions; as it would appear that, when responsibilities are to be borne, they alone will be burdened with the infamy, and be convicted as traitors, violators of the constitutional rights, and assassins of the people from whom the sprang.

This should serve as a patriotic lecture, and sane counsel to the Alcaldes, Corregidores, and Night Judges, so that they would endeavour to save the country from shame and woe, because the higher officials have excused themselves before hand of the direct responsibility, so that these minor officials should boldly grip the murderous dagger, and afterwards expose the mother-country to a terrible disaster, which will, as a consequence, bring upon them the curse of God and the displeasure and disgrace of their future generation.

.... (REMITIDO) ....

### HASTA CON LOS PERROS SE METEN

Yo soy dueño de un perro que hace seis meses se perdió de la casa. El viernes 26 del pasado, el perro regresó y mi señora lo capó con el fin de que engordara y que no se fuera más a la calle y que no siguiera furioso.

El martes en la noche mi señora salió a pasear con el perro y una jamaicana en el parque le arrebataron el perro a la fuerza, maltratándola y rompiéndole la cadena que llevaba en el cuello. Por esta causa fui mos ante el Juez Nocturno de Policía Bertonecini, anoche, llevando once testigos para comprobar que el perro es nuestro. El Juez se limitó a preguntar a las partes cómo se llamaban; y al manifestar que respondían a los nombres de N. Campbell y B. Foote mi esposa, el Juez abrió un libro y dijo: "Quince balboas de multa para Foote y Campbell libre y puede llevarse el perro". No atendió a los testigos que presentó mi esposa y con palabras groseras nos marchó del Despacho.

Creemos, que obró así el Juez para congraciarse con una señora americana, miembro de la Sociedad Humanitaria, que estaba allí presente y quien manifestó que captar un perro es un delito. Cosa que no es verdad, pues en todas partes del mundo se capta a todos los animales; y, además, la señora referida de la Sociedad Humanitaria, no es autoridad en el país. La senten-

cia del Juez es injusta, pues nos negó justicia al no permitirnos que probáramos nuestros derechos.

Colón, 1º de septiembre de 1927.

Georgfe R. Foote.

### OTRA CARTA RECIBIDA

Señor don Pablo E. Rangel, Colón.

Estimado señor:

Tengo el gusto de comunicarle que en días pasados fui al Corregimiento de Juan Díaz y he sido testigo de las groserías y vulgaridades en que se pone el Corregidor de ese lugar quien no respeta a las damas ni a nadie. Unas señoras le pidieron que fuera a su oficina para que les atendiera un caso, y este se negó diciendo que tenía instrucciones de no hacerle justicia a los porristas ni a los porristas menos que se prestaban para todo. Dijo también que él se vengará de todos uno por uno, y que todos los porristas son unos desgraciados.

Como su periódico es muy leído, le comunico esto para que todos los porristas se den cuenta de lo que está pasando, y para que no se sorprenda nadie, cuando por la vía de hecho, se defiendan los que serán atacados por esa misma vía si el Gobierno no pone el remedio correspondiente con la oportunidad necesaria.

Soy de usted muy atento y seguro servidor y corresponsal.

Manuel M. Benítez.

Agosto 25 de 1927.